

Thánh Lễ Hằng Tuần

Chúa Nhật: 8:00 am, 10:00 am, 12:30 pm

Thứ Hai, Thứ Ba chỉ có một lễ: 8:00 am

Thứ Tư - Thứ Bảy: 8:00 am & 5:30pm

Lễ Buộc: Tối hôm trước: 7:00pm.

Chính ngày: 8:00 am & 7:00 pm

Chầu Thánh Thể Hằng Tuần

Các ngày Thứ Năm 8:30am - 8:00 pm

Rửa Tội Trẻ Em & Giáo Lý Tân Tòng

Rửa Tội: Chiều Thứ Bảy đầu tháng, sau lễ

5:30pm. Xin lấy Đơn nơi Trưởng Giáo Khu Hoặc VP

Lớp Giáo Lý Tân Tòng vào Tháng Chín.

Liên lạc Thầy Sáu An (916) 524-5482.

Bí Tích Hòa Giải

30 phút trước các Thánh Lễ chiều Thứ Bảy, Chúa Nhật.

Ngoài giờ, xin gọi văn phòng.

Hôn Phối & Khóa Dự Bị Hôn Nhân

Cần gặp Cha xứ làm giấy tờ 6 tháng trước ngày cưới.

Khóa Dự Bị Hôn Nhân vào Tháng 5 và 11. Liên lạc

Thầy Phong (916) 416-6735.

Xức Dầu & Thăm Viếng Bệnh Nhân

Xin gọi VP (916) 383-4276 hay (916) 376-7629

Một số Liên Lạc khác

Linh Mục Chánh xứ: Cha Cao Vũ Nghi, CRM.

Email: ctttsacto@gmail.com Phone: (916) 376-7629

LM Phó xứ: Cha Đỗ Văn Kiệt, CRM. (916) 376-7629

Văn Phòng: ctttsac@gmail.com / 383-4276

Các Chị Chi, Lụa, Nguyễn

Nhà xứ:	Các Cha	376-7629
HD Mục Vụ-Chủ Tịch	Thầy Hoàng	869-6615
- Phó Nội Vụ	Anh Tùng	588-5893
- Phó Ngoại Vụ	Anh Chí	769-5043
- Phó KH & PT	Anh Dũng	230-1691
HD Tài Chánh-Chủ Tịch	Anh Hoàng	471-9765
- Phó HD Tài Chánh	Chị K. Liên	837-6588
Ban Cung Thánh	Anh Ngân	420-3291
Ban Giúp Lễ	Anh Thiên	533-8583
Ban Cổ Động Ôn Gọi	Cô Bích	996-6869
Ban Sinh Hoạt	Anh H. Phong	606-5524
Ban Xã Hội	Anh Văn	529-1596
Ban Trật Tự	Anh Thuận	850-9227
Ban Bảo Trì	Anh Cường	914-4594
Điều Hợp Viên Giáo Lý	Thầy Phong	416-6735
Trung Tâm Giáo Dục	Thầy Phong	416-6735
Ca Đoàn Thiên Ân	Anh Châu	465-4071
Ca Đoàn Thánh Linh	Chị Anh	595-3307
Ca Đoàn Alleluia	Anh Kỳ	955-7068
CD Mẹ Vô Nhiễm	C. Hoàng Lan	477-9622
Ca Đoàn Mẹ Lên Trời	Chị Thảo	798-5747
Ca Đoàn Kitô Vua	Chị Chi	495-8036
Liên Lạc các Ca Đoàn	Anh Khoa	842-9412
Giáo Khu 1-Giuse	Anh Thành	806-9852
Giáo Khu 2-Phêrô	Anh Nam	477-8205
Giáo Khu 3-Dũng Lạc	Ông Thanh	525-3456
Giáo Khu 4-Phục Sinh	Anh Minh	635-3435
Giáo Khu 5-Fatima	Anh Thành	706-4490
Giáo Khu 6-Thăm Viếng	Chị Phượng	598-7581
Thiếu Nhi Thánh Thể	Anh Chính	204-2471
Bà Mẹ Công Giáo	Chị Hoa	529-0671
Huynh Đoàn Đa Minh	Chị Phương	903-6223
Liên Minh Thánh Tâm	Anh Thủ	317-1602
Legio Marie	Chị Mến	320-5610
Phong Trào Đền Tạ	Chị Tý	439-0113
Gia Đình Tận Hiến	Chị Tuyết	996-1230
Phong Trào Cursillo	Anh Tuấn	217-4949
Canh Tân Đặc Sủng	Chị Mỹ Anh	595-3307
Hội Cao Niên	Ông Anh	743-3999
Dòng Mến Thánh Giá	Các Sơ	383-3278

GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM, SACRAMENTO

BẢN TIN MỤC VỤ

8181 Florin Road, Sacramento, CA 95828 - Phone (916) 383-4276 www.ctfd.org

639 - Chúa Nhật V Mùa Chay - Năm A

Ngày 26/03/2023



CHO MỘT NIỀM TIN

Thời chiến quốc, có người đem dâng vua nước Sở một vị thuốc bất tử. Người ấy bưng vị thuốc vào, viên quan canh cửa hỏi rằng:

- Vị thuốc này có uống được không?

Người ấy đáp:

- Uống được.

Tức thì viên quan giật lấy mà uống. Chuyện đến tai vua. Ông liền bắt viên quan đem giết. Viên quan kêu rằng:

- Thần đã hỏi người đem dâng thuốc. Người ấy nói rằng: “uống được”, nên thần mới dám uống. Thế là thần vô tội mà lỗi ở người dâng thuốc. Vả chăng, người đem dâng thuốc nói là thuốc bất tử. Thế mà thần mới uống vào đã sắp phải chết, vậy là thuốc thử chứ sao gọi là thuốc bất tử được? Nhà vua giết thần, thực là bắt tội một người vô tội. Hơn nữa, còn chứng tỏ rằng thiên hạ dối được nhà vua mà nhà vua vẫn tin.

Vua nghe nói có lý, bèn tha cho viên quan ấy, không giết ông nữa.

Làm gì có thuốc bất tử trên trần gian này! Chỉ có những kẻ quá ham sống sợ chết nên mới mơ tưởng đến loại thần dược chỉ có trong huyền thoại. Chúng ta không bao giờ có thể thuyết phục cái chết dời xa cánh cửa đời ta.

Thực ra, vẫn có sự sống bất tử, nhưng là trong cuộc sống đời sau. Tuy nhiên, vị thuốc bất tử ấy người ta lại phải chiếm hữu cho bằng được trong cuộc sống đời này. Tin mừng hôm nay giới thiệu cho chúng ta vị thuốc bất tử ấy: “Chính Thầy là sự sống lại và là sự sống. Ai tin vào Thầy, thì dù đã chết cũng sẽ được sống. Ai sống và tin vào Thầy sẽ không bao giờ phải chết (Ga 11,25-26). Vâng, chính “niềm tin vào Đức Kitô” là một bảo đảm tuyệt đối để được sống mãi muôn đời. Đâu phải chỉ vì tình bạn

thân thiết với Ladarô mà Đức Giêsu cho ông được sống sau khi chôn bốn ngày trong huyết đá, mà chính là niềm tin của Maria và Matta vào Đức Kitô là “sự sống và là sự sống lại” (c.25).

Phép lạ cho Ladarô sống lại chỉ là chuẩn bị cho một phép lạ vô cùng lẫy lừng, một phép lạ trọng đại nhất trong đạo, chính là Đức Giêsu Kitô đã chết và đã sống lại vinh quang mà chúng ta sẽ cử hành trong Tuần Thánh sắp đến. Đức Kitô chết và sống lại là để dẫn đưa con người từ cõi chết trở về cõi sống, từ nơi tạm bợ về chốn vĩnh hằng. Đó là niềm tin của người tín hữu, cũng là đức tin của Kitô giáo. Niềm tin đó bảo đảm cho sự trường tồn của Giáo Hội. Thánh Phaolô nói: “Nếu đức Kitô đã không trỗi dậy, thì lòng tin của anh em thật hão huyền và anh em vẫn còn sống trong tội lỗi của mình” (1Cr 15,17)

Tin Đức Kitô là “sự sống lại và là sự sống”, chính là sống yêu thương tự hiến như Đấng đã sống và đã chết cho tình yêu.

Tin Đức Giêsu là “sự sống lại và là sự sống” chính là chết đi cho tội lỗi để được sống lại vinh quang với Đấng Phục Sinh.

Tin Đức Giêsu là “sự sống lại và là sự sống”, chính là chết cho tình yêu trần thế, để sống cho niềm tin Nước Trời.

(Trích "Như Thầy Đã Yêu")

SINH HOẠT GIÁO XỨ

Thánh Lễ Truyền Dầu, ngày 30/03/23 - KHÔNG có Lễ 5:30 Chiều

Thứ Năm, ngày 30 tháng 03 năm 2023, hai Cha sẽ tham dự Thánh Lễ Truyền Dầu tại Nhà Thờ Chính Tòa, Sacramento, **sẽ không có Thánh Lễ 5:30 pm.**

Liên Minh Thánh Tâm

Kính mời quý đoàn viên tham dự phiên họp hàng tháng, sau Thánh Lễ 8:00am, thứ Bảy, ngày 01 tháng 04 năm 2023, tại Nhà Nguyễn Giáo Xứ với sự hiện diện của Cha Chánh Xứ.

Legio Mariae - Đại Hội Acies

Kính mời toàn thể hội viên 2 ngành Hoạt Động và Tán Trợ đến tham dự Thánh Lễ và dâng mình cho Đức Mẹ vào sáng thứ Bảy, ngày 01 tháng 04 năm 2023.

* 9:30 am: nguyện kinh, tiếp theo là Thánh Lễ và các hội viên sẽ dâng mình cho Đức Mẹ.

Sau Thánh Lễ có tiệc mừng tại Hội Trường, kết thúc lúc 1:30 pm.

Mời Tham Dự Bí Tích Xức Dầu Thánh

Ngày: Sáng thứ Bảy, ngày 01 tháng 04 năm 2023.

Giờ: ngay sau Thánh Lễ 8:00 sáng.

Địa điểm: tại Nhà Thờ Giáo Xứ.

Quý cụ ông, cụ bà hay anh chị nào cần, xin mời tới lãnh Bí Tích Xức Dầu Thánh để tìm được sự bình an và thêm can đảm đối phó với những khó khăn, đau đớn khi bệnh hoạn hay sự đau yếu lúc tuổi già. Nhờ ơn Chúa Thánh Thần ban thêm sức mạnh, nâng đỡ và giúp ích cho phần rỗi của bệnh nhân.

Viếng Đàng Thánh Giá Mùa Chay 2023

Trước Thánh Lễ Sáng và Chiều Thứ Sáu, Viếng Đàng Thánh Giá trong Nhà Thờ, thay Kinh Mân Côi.



Bác Ái Mùa Chay Thánh 2023

Chén Cơm Tình Thương

Giáo Xứ đang có chương trình "Chén Cơm Tình



Thương" để giúp đỡ anh chị em nghèo khổ, và các em cô nhi tại Việt Nam. Ngoại trừ các Thánh Lễ có quyền tiền lần 2 cho Giáo Phận Sacramento. Các Thánh Lễ chiều Thứ Bảy và Chúa Nhật

khác trong suốt Mùa Chay cho tới thứ Năm Tuần Thánh, có thu tiền lần 2 cho chương trình này. Xin quý ông bà anh chị em quảng đại chia sẻ.

Ghi Danh Học Giáo Lý, Việt Ngữ, và Thiếu Nhi Thánh Thể - Niên Khóa 2023-2024

TTGDTG đang nhận Đơn Ghi Danh Học cho các em từ 6 tuổi trở lên. Học sinh mới và học sinh hiện đang học cần ghi danh cho niên khóa 2023 - 2024, sau Thánh Lễ 8:00 am, 10:00 am và 12:30 pm, vào các ngày sau đây:

⇒ Chúa Nhật, ngày 26/03/23

⇒ Chúa Nhật, ngày 02/04/23

⇒ Chúa Nhật, ngày 16/04/23 - hạn chót ghi danh.

Để việc xếp lớp và phòng học cho các em được tốt đẹp, xin quý phụ huynh cố gắng ghi danh cho con em mình trong thời hạn nêu trên. Nếu ghi danh sau ngày hạn chót (Chúa Nhật, ngày 16/04/2023), tiền học phí sẽ tăng thêm \$100 cho mỗi gia đình.

Xin chân thành cảm ơn sự cộng tác của quý phụ huynh.

CHƯƠNG TRÌNH TAM NHẬT THÁNH

(Không có Thánh Lễ Sáng)

Thứ Năm Tuần Thánh, ngày 06 tháng 04 năm 2023

7:00 pm: Thánh Lễ Tiệc Ly / Nghi Thức Rửa Chân
Sau lễ, Kiệu Thánh Thể, lột khăn bàn thờ và che Thánh Giá.

Chầu Trọng Thể Kính Mừng Thánh Chúa:

8:30 pm - 9:30 pm: Chầu chung Cộng Đoàn Giáo Xứ.

9:30 pm - 10:00 pm: GD Tận Hiến, Ban Cung Thánh, CĐ Mẹ Lên Trời, Khu 3, Khu 4, Hội Cao Niên, Đoàn LMTT, CĐ Đức Mẹ Vô Nhiễm, CĐ Chúa Kitô Vua.

10:00 pm - 10:30 pm: Hội Legio Mariae, PT Canh Tân Đặc Sủng, CĐ Thánh Linh, Ban Trang Trí, Ban Trợ Tá, Đoàn TNTT, Trung Tâm GDTG, Ban Cổ Động Ôn Gọi.

10:30 pm - 11:00 pm: Hội Các Bà Mẹ Công Giáo, Huynh Đoàn Đa Minh, PT Đèn Tạ, Khu 1, Khu 2, Khu 5, CĐ Alleluia.

11:00 pm - 11:30 pm: PT Cursillo, Khu 6, CĐ Thiên Ân

11:30 pm - 12:00 am: Ban Trật Tự, Ban Làm Đẹp Nhà Chúa. (Chầu Thánh Lặng).

Thứ Sáu Tuần Thánh, ngày 07 tháng 04 năm 2023

8:00 am - 4:30 pm: Chầu Thánh Thể tự do

6:00pm Viếng Đàng Thánh Giá ngoài trời

Nơi Thứ 01: Hội Đồng Thường Vụ Giáo Xứ

Nơi Thứ 02: Legio Mariae + Khu 3

Nơi Thứ 03: Phong Trào Đèn Tạ + khu 2

Nơi Thứ 04: Gia Đình Tận Hiến + Ban Trợ Tá TNTT

Nơi Thứ 05: Huynh Đoàn Đa Minh + CĐ Thiên Ân

Nơi Thứ 06: Hội Bà Mẹ Công Giáo + khu 5

Nơi Thứ 07: PT Canh Tân Đặc Sủng + CĐ Thánh Linh

Nơi Thứ 08: Hội Cao Niên + Liên Minh TT.

Nơi Thứ 09: Khu 4 + Ban Trang Trí

Nơi Thứ 10: Thiếu Nhi TT + Trung Tâm Giáo Dục

Nơi Thứ 11: Ca Đoàn Vô Nhiễm + khu 6

Nơi Thứ 12: PT Cursillo + CĐ Mẹ Lên Trời

Nơi Thứ 13: Ban Trật Tự + Ban Làm Đẹp Nhà Chúa

Nơi Thứ 14: Quý Sơ Dòng Mến Thánh Giá Đà Lạt.

**** Sau nơi thứ 14 vào Nhà Thờ – CĐ Kitô Vua và Phụ Huynh**

7:00 pm: Nghi Thức Cử Hành Cuộc Thương Khó của Chúa: Phụng Vụ Lời Chúa, Suy tôn Thánh Giá, Rước Lễ. (Không có hôn chân Chúa).



Thứ Sáu Tuần Thánh, xin tiền trợ giúp cho các sinh hoạt mục vụ của Giáo Hội Công Giáo tại Đất Thánh (Holy Land).

Thứ Bảy Tuần Thánh - Vọng Phục Sinh, ngày 08 tháng 04 năm 2023

8:00 am: Viếng Đàng Thánh Giá tự do.

9:00 pm: Thánh Lễ Vọng Phục Sinh, có nghi thức rửa tội cho tân tòng.

Chúa Nhật Phục Sinh, ngày 09 tháng 04 năm 2023

Mừng Chúa Phục Sinh có 2 Thánh Lễ 8:00 am và 10:00 am

Lưu ý: không có Thánh Lễ 12:30 pm.

THÀNH KÍNH PHÂN ƯU

Giáo Xứ được tin Ông Giuse Trần Văn Sự vừa được Chúa gọi về, Chúa Nhật, ngày 12 tháng 3 năm 2023, tại Sacramento, hưởng thọ 78 tuổi.

Giáo Xứ xin được Thành Kính Phân Ưu với Bà Maria Phạm Thị Ngọc và gia đình tang quyến. Xin Chúa sớm đưa linh hồn Giuse về hưởng nhan Thánh Chúa trên nước Hằng Sống.

*** Nghi thức phát tang và giờ kinh cầu nguyện:**

6:30 pm, thứ Tư, ngày 29 tháng 03 năm 2023, tại Nhà Nguyễn St. Mary Cemetery & Funeral Center 6509 Fruitridge Rd., Sacramento CA 95820.

*** Thánh Lễ An Táng:**

8:00 am, thứ Năm, ngày 30 tháng 03 năm 2023, tại Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, Sacramento. Sẽ được hỏa táng tại nghĩa trang St. Mary 6509 Fruitridge Road, Sacramento, CA 95820.

CHƯƠNG TRÌNH TANG LỄ

Bà Maria Trần Ngọc Châu

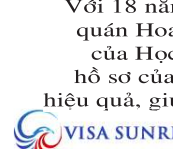
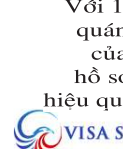
*** Nghi thức phát tang và giờ kinh cầu nguyện:**

6:30 pm, thứ Sáu, ngày 31 tháng 03 năm 2023, tại Nhà Nguyễn St. Mary Cemetery & Funeral Center 6509 Fruitridge Rd., Sacramento CA 95820.

*** Thánh Lễ An Táng:**

8:00 am, thứ Bảy, ngày 01 tháng 04 năm 2023, tại Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, Sacramento. Linh cữu sẽ được an táng tại nghĩa trang St. Mary 6509 Fruitridge Road, Sacramento, CA 95820.

Công Đức Tuần Lễ: 03-19-23: \$9,869.00

 6853 65th St. SACRAMENTO, CA 95828 (916) 761 - 3222 (C) (196) 392 - 3722 (O) vonnnetran@gmail.com  VONNE VAN TRAN CaBRE # 01364503	DR. AMY M. NGUYEN, O.D., INC Optometrist 7400 Elk Grove Blvd Elk Grove, CA 95757 (916) 465 - 9057 	DENISE CHAU Giúp tư vấn mua bán nhà vùng Sacramento, phụ cận và Bay Area. Nhanh chóng, chuyên nghiệp, tận tâm, thành tín và vui vẻ  denise.chau@elitenorcal.com www.denisechau.bhhsr.com 7412 Elsie Avenue Sacramento, CA 95828 Elite Real Estate / CalBRE # 0147958 (916) 271-1578 (C) (916) 681-5112 (O)
KIM PHARMACY NGUYỄN HUỲNH LIÊU CHI, Pharm. D. 5026 Fruitridge Rd. #3, Sacramento, CA (916) 469 - 9813 	TỜ HỒNG Complete wedding services for Church and Banquet LIÊN LẠC: CHỊ MỸ (916) 428-4145 - (916) 599-1179 (C)	Benjamin Mai (916) 317-7953 Mua Nhà & Bán Nhà Vay Tiền Mua Nhà Tái Cấp Vốn Nhà Benjamin Mai giúp bạn tiết kiệm tiền  CA Real Estate and Mortgage Broker Cal Bre # 01928783 NMLS # 1175396
Bác Sĩ NGUYỄN HUỲNH ANH, M.D. * Khám bệnh tổng quát người lớn * Chăm sóc trẻ sơ sinh * Khám nhập học, chủng ngừa trẻ em * Bệnh phụ nữ - khám thai * Bệnh ngoài da * Bệnh phong ngứa và dị biến ứng (916) 391 - 9497 	VĂN PHÒNG NHÂN NHẬN KHAI THUẾ Cá nhân - Thương Mại - Payroll Sales Taxes - Nhận giữ sổ sách cho các cơ sở thương mại (916) 395 - 7111 (B) ; 524 - 5482 (C)	
Chuyên mua bán nhà Bán nhà chỉ trả huê hồng 1% cho lệ phí Henry Vo (916) 223-3798 Broker # 01407166	Bác sĩ chuyên gia tim mạch. Có hơn 38 năm trong lãnh vực y tế. Làm việc tại bệnh viện đa khoa Mercy Văn phòng nhận bệnh nhân mới. Nhận các loại bảo hiểm và Medicare DR. LEE-TZU LIN, MD 7275 E Southgate Dr. # 406 (916) 423-6866 Sacramento, CA 95823	
Loan Factory Vấn Phòng Đại Diện Ngân Hàng Chuyển Cho Vay Tiền Mua Nhà Tái Tài Trợ Nhà, Lãi Suất Thấp, Cạnh Tranh Nhất Thủ Phủ Sacramento No income check! Self Employed: 12 months bank statements to qualify! HANNAH NGUYEN Office: 916-999-5000 Cell: 408-550-4958	Phở City VIETNAMESE CUISINE 6175 Stockton Blvd. Ste 200 Sacramento, CA 95824 (916) 754 - 2143 	Chuyên viên môi dịch vụ mua bán nhà BRE Lic#: 01931129 Phục vụ tận tình, chu đáo, chuyên nghiệp và kín đáo (916) 320 - 2823 HOÀ ALLAN MAI 
KINGDOM CHIROPRACTIC Dr. Jason Nguyen, DC Chuyên trị tai nạn xe cộ - Khám sức khỏe D.O.T physical exam cho truck drivers Cell: (916) 384 - 7256 Open 10:00am - 6:0pm. Tuesday - Thursday only 	Mỹ Hằng Nguyễn Văn phòng bảo hiểm và tài chính - Chuyên về bảo hiểm nhân thọ, quỹ hưu trí, quỹ dài hạn Fix annuity, IRA 333 W. El Camino Real #380 Sunnyvale, CA 94078 (408) 737-3243 (W) - 449-1220 (C) 	CHUYÊN NGHIỆP TẬN TÂM THÀNH TÍN Associate Broker - MBA - Loan Officer Michael Hưng 
SACRAMENTO MEMORIAL LAWN Chúng tôi nổi tiếng Việt 我們提供粵語服務 6100 Stockton Boulevard (916) 245-0889 Sacramento, CA 95824 FD974 * COA621 * CR287  Jane Le Funeral Director & Community Relations	ANDY P. TRAN ATTORNEY & COUNSELOR AT LAW 1900 POINT WEST WAY, SUITE 188 SACRAMENTO, CA 95815 (916) 304-3616 (916) 848-3337 (F) ATRAN@TRANLAW.COM WWW.TRANLAW.COM	BUSYBEE Child Care Center (916) 387-8710 / 383-3278 Nhận các em từ 2 tuổi đến 5 tuổi. Các Nữ Tu Mến Thánh Giá Đà Lạt phụ trách 
SF SUPERMARKET SIÊU THỊ THUẬN PHÁT 順發超級市場 5820 S Land Park Dr (916) 619-8112 Open 8:00am - 9:00pm. 6930 65th St #123 (916) 392-3888 Open 8:00am - 9:45pm. 4562 Mack Rd (916) 395-6868 Open 8:00am - 9:00pm. 	Nestlé Realty & Homeland Financial Nhà đất, cơ sở thương mại và làm loan www.homelandfinancial.org DRE: 01131892 NMLS: 271462 Liên Lạc: Ông Minh (minhnguyenc1@hotmail.com) 916-616-6861 Real Estate and Mortgage Broker 	ALLIED ACCOUNTING & TAX SERVICE Khai thuế cá nhân & business Giữ sổ kế toán, lương bổng & làm báo cáo cho IRS & State LOAN PHẠM (916) 233-6857
Phụ Tinh Dòng Chúa Cứu Thế Hải Ngoại NGUYỆT SAN ĐỨC MẸ HẰNG CỨU GIÚP Một tập báo mỗi gia đình Công Giáo Việt Nam nên có trong nhà mình!!! * Báo sẽ được chuyển đến tận nhà quý vị hàng tháng * Tòa báo sẽ tặng một tập lịch Công Giáo mỗi năm 	Với 18 năm kinh nghiệm Supervisor tại lãnh sự quán Hoa Kỳ tại Sài Gòn về visa, được đào tạo của Học viện ngoại gia Hoa Kỳ về luật di trú, hồ sơ của bạn sẽ được hoàn thiện nhanh chóng, hiệu quả, giúp bạn thành công trong việc xin visa, bảo lãnh và các vấn đề về di trú THÚY NGUYỄN: 916-280-5227 	Cần người giúp một phụ nữ 58 tuổi phụ việc nhà / vườn, chở đi bác sĩ. Vùng Roseville. Xin Liên Lạc cô Hạnh 916 - 847 - 5860
QUÝ VỊ CÓ NHU CẦU ĐẶT BẢO, XIN LIÊN HỆ: Lm. Gioankim-Pio Nguyễn D. Lộc, C. Ss.R Tel. (562) 424-2041 Cell. (832) 867-5741 Email: baoducme@gmail.com	Real Estate Sales, Finance Property Management 2670 S. White Rd. #233 San Jose, CA 95148 6835 Stockton Blvd #420 Sacramento, CA 95823 (Joe) Phuc Tran (408) 205-6701 (Jacklyn) Phuong Lu (408) 728-5299 	Nhận giữ trẻ, dạy làm bài & đưa đón sau giờ học L/L: CÔ THANH (916) 267-5680
CHUYÊN VIÊN VỀ NGHĨA TRANG VÀ TANG LỄ Saint Mary Cemetery & Funeral Center Cell: (916) 949-1250 Office: (916) 452-4831  JENNIFER TRAM ANH MAI	CATHOLIC FUNERAL & CEMETERY SERVICES OF THE DIOCESE OF SACRAMENTO 6509 Fruitridge Road Sacramento * CA 95826 Cell: (916) 949-1250 Office: (916) 452-4831 	Xin quý vị ủng hộ Giáo Xứ qua việc quảng cáo trong Bản Tin Mục Vụ hằng tuần của Giáo Xứ, xin liên lạc: ANH THIÊN (916) 430 - 6708 francis.thien@gmail.com
CHUYÊN VIÊN VỀ NGHĨA TRANG VÀ TANG LỄ Saint Mary Cemetery & Funeral Center Cell: (916) 949-1250 Office: (916) 452-4831  JENNIFER TRAM ANH MAI	Nhận làm bánh bột lọc Xin Liên Lạc cô Mẫn 916 - 598 - 1138 	GIÁO XỨ (916) 383 - 4276